

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

SESSION 1955-1956.

26 JUIN 1956.

ZITTING 1955-1956.

26 JUNI 1956.

**PROJET DE LOI**

prorogeant pour les années 1955 et 1956 la loi du 20 mars 1954 modifiant l'article 232 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire.

**WETSONTWERP**

tot verlenging, voor de jaren 1955 en 1956, van de wet van 20 maart 1954 tot wijziging van artikel 232 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting.

**PROJET  
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).**

**ONTWERP  
OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).**

Article unique.

Enig artikel.

A l'article premier, alinéa premier, de la loi du 20 mars 1954, modifiant l'article 232 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire, les mots : « pour les exercices 1953 et 1954 » sont remplacés par les mots : « pour les exercices 1953, 1954, 1955 et 1956 ».

In het eerste artikel, eerste lid, van de wet van 20 maart 1954, tot wijziging van artikel 232 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting, worden de woorden : « voor de dienstjaren 1953 en 1954 » vervangen door de woorden : « voor de dienstjaren 1953, 1954, 1955 en 1956 ».

A l'alinéa 3 du même article, les mots : « pour l'exercice 1954 » sont remplacés par les mots : « pour les exercices 1954, 1955 et 1956 ».

In het derde lid van hetzelfde artikel worden de woorden : « voor het dienstjaar 1954 » vervangen door de woorden : « voor de dienstjaren 1954, 1955 en 1956 ».

Bruxelles, le 26 juin 1956.

Brussel, 26 juni 1956.

*Le Président du Sénat,*

*De Voorzitter van de Senaat.*

R. GILLON.

*Les Secrétaires,*

*De Secretarissen,*

G. CROMMEN.  
J. JESPERS.

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*  
157 (1955-1956) : Projet de loi.  
275 (1955-1956) : Rapport.

*Annales du Sénat :*  
26 juin 1956.

(1) Zie :

*Stukken van de Senaat :*  
157 (1955-1956) : Wetsontwerp.  
275 (1955-1956) : Verslag.

*Handelingen van de Senaat :*  
26 juni 1956.